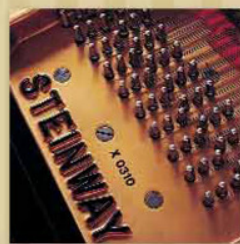


您的
钢琴
投资



STEINWAY & SONS

声音

触感

艺术家认可

投资

品牌

工艺和材质

先进技术

您的礼物，您的财富

手工制作一架品质非凡、享誉全球的施坦威钢琴需要一整年的时间。值得骄傲的是，我们许多制琴工人都已是第二代或第三代传人，他们秉承了施坦威追求完美的家族传统。

市场上比施坦威价格低廉的钢琴比比皆是，但是像施坦威这样，拥有更多文化内涵、更高知名度及更优投资回报的钢琴却无法找到。150多年来，每一架手工制作的施坦威钢琴都在升值。

简而言之，很多钢琴在使用过一段时间之后就会被淘汰，但施坦威是唯一能够伴随您成长的钢琴。

施坦威钢琴购买指南

在近三个世纪的岁月里，钢琴以其优美独特的声音征服了众多艺术家和音乐爱好者，现在，它又征服了您！当您决定将钢琴带入您的家庭和内心世界的时候，您就拥有了音乐所带来的快乐、财富、艺术和传统。

在此，施坦威可以为您提供帮助。

一架做工精良的钢琴会为您的家居增添美丽和优雅的气质并带来终生的音乐享受。无论对音乐初学者还是资深的音乐家来说，它都是一件完美的乐器。但如何选择一架合适的钢琴非常富有挑战性。这本钢琴购买指南会帮助您评估自己的需求，了解您的喜好，选择最适合您的钢琴。

在乐器大家族中，钢琴的种类繁多——其中就有施坦威。您获得的不仅仅是一架施坦威钢琴，还有我们倾注于施坦威品牌的更多意义。长达150多年的历史中，世界上95%的钢琴演奏家选择了施坦威钢琴。我们的品牌和声誉都基于一个简单的词：品质。施坦威钢琴不仅仅是一件乐器，而且还是一项投资——精工巧琢且价值昂贵——可以传承数代的传家之宝。我们希望通过这个手册和大家分享一架好钢琴需要具备的品质。依据这些信息，可以帮助您挑选适合于您的钢琴。



“施坦威就是施坦威，
世界上没有任何东西可
与之相仿。”

——阿图尔·鲁宾斯坦





“制造最好的钢琴。”

——亨利·恩格尔哈特·施坦威 1797-1871

静静坐下，闭上眼睛。

轻触琴键，仔细聆听。

这简直太神奇了，不是吗？实际上，这一切并不是魔法。钢琴是通过十八世纪初发明的一套复杂且高度机械化的流程来运作，这套流程在其后的300年间不断被完善。简单描述，当弹奏者的指尖触动到一个琴键时，琴键就会促使击弦机（与榔头相连的一系列杠杆）进入运动状态。榔头敲击一根或数根金属琴弦组合使它们振动，振动随之通过低音和高音码桥被传送到音板。音板将振动转换成所谓的琴声，并将其放大到人们可以听到的音量。

通常一架钢琴由12000多个部件组成，只有当每一个部件都灵活而精准地工作才能创造出我们喜爱的音乐。

“无论是在我的音乐还是
工作中，施坦威钢琴总是
我最好的朋友和伴侣。”

——阿利西亚·德·拉罗查



琴箱

钢琴外面的部分称为琴箱，通常是钢琴最醒目的部位。高质量的琴箱可以为钢琴增添美感、力度和支撑。琴箱中最为重要的部分是琴壳，像施坦威这样的顶级钢琴通常使用多层硬枫实木制作琴壳。三角钢琴底部结实的木支架或立式钢琴背面的背柱，为钢琴提供额外的支撑。

施坦威钢琴的琴箱以其力量和美感而著称。琴壳的制作流程是施坦威在1878年研究出的一项重要技术创新，也是施坦威的专利技术。这项技术在当时和现在都足以保证制造出的琴壳拥有最强力度，并产生最佳音质。

施坦威选用具有优越张力的云杉木来制作钢琴的木支架和背柱。

铸铁板

在钢琴内部，有一块铸铁板为琴弦的张力提供强大的支撑。这块铸铁板通常被称作钢琴的“脊柱”。顾名思义，它一定要无比坚实才能承受住琴弦20吨的张力。铸铁板安装在琴壳中音板的上面，通常漆成金色，抛光，并饰以钢琴制造商的标志。在三角钢琴中，铸铁板、音板和琴弦是水平摆放的，但在立式钢琴中，三者是垂直摆放的。

施坦威在自己的铸造车间用翻砂铸造法来制作铸铁板以达到精确的工艺标准。



施坦威三角钢琴的琴壳
是用多达20层的硬枫实木一次弯曲成型。



施坦威音板采用产自英属哥伦比亚和阿拉斯加的最高等级且纹理细密的云杉木经四分法切割后制作而成。



音板

音板将钢琴琴弦的振动转换成可以被听得到的琴声。高品质钢琴的制造商用高质量的云杉实木来制作音板，使得声音传输和放大的效果大大优于用次等木材制作的音板。



音板稍稍拱起，从而产生最佳声音效果。在音板下面会安装肋木来支撑拱形，沿着音板传递声音，并且提供支撑。

施坦威音板采用产自英属哥伦比亚和阿拉斯加的最高等级且纹理细密的云杉木经四分法切割后制作而成。选择该木材的原因是其绝佳的音效，并且通过手工精挑细选，摒弃任何瑕疵。每一片云杉木都相互完美搭配，形成色泽一致、声音优美的音板。

施坦威钢琴的音板采用了施坦威独有的薄膜设计原理。薄膜音板在1936年获得专利，其特点就是从音板的中央到边缘逐渐变薄。此设计使得音板的振动更自由，从而产生更浑厚持久的声音。

码桥

码桥胶合在音板上方，将琴弦的振动传递到音板上。码桥的材质越好，声音效果就越好。

施坦威钢琴的码桥用垂直叠层的硬枫实木配上坚固的枫木盖做成，被弯曲到一个特定的角度来达到最佳声音传递效果。码桥是按照每架钢琴特定的高度要求来测量制作，并且手工雕刻凹槽来与琴弦相契合。然后，就用胶将码桥粘合并榫接到肋木上，以此保证整个音板的完整架构。

琴弦

一架现代三角钢琴有230-264条琴弦，即88个音符，每个有1-3根琴弦。大多数钢琴在低音区每个音符用3条琴弦，在低音区每个音符用1-2条琴弦。通常，低音琴弦交叉排列于高音琴弦的上方来增加音长，改善音质。

高音琴弦用优质的钢丝做成，低音琴弦用纯铜包裹钢丝，所有琴弦都均匀分布，一端固定在调音钉上，调音钉则被固定在一个由多层木板压制而成的弦轴板上。

调音钉保持琴弦紧绷，并通过摩擦保持固定状态。只要调试得当，榔头只会敲击与所弹的音符相对应的琴弦，而不会触碰到相邻琴键的弦。

影响琴弦性能的因素有：湿度、阳光和温度，还有弹奏的方式和频率。施坦威钢琴的琴弦采用高强度瑞典钢丝制成，低音琴弦用纯铜包裹，调音钉用优质钢制成，并涂以防锈的镍层。

施坦威钢琴还应用了双重泛音列。施坦威公司和科学家赫曼·冯·亥姆霍兹（第一位研究琴弦振动的物理学家）的特殊关系促成了这项发明，并在1872年获得双重泛音列专利，使得以往琴弦静止不动的部分能够和其他琴弦一起振动，产生更加醇厚持久的音质。

弦轴板

弦轴板是由多层木板压制而成的木块，调音钉就固定在其中。顶级钢琴的弦轴板由硬质枫木制成，调音钉被安装到弦轴板上保持钢琴琴弦的高度紧张。弦轴板的质量对保持钢琴的音准也非常重要。

1963年获得专利的六层抓柄弦轴板由7层经四分之一法切割的枫木板制成。



1859年12月20日，第26532号专利被授予小亨利·施坦威发明的交叉弦列，即稍长一些的低音琴弦被拉到其他琴弦的上部。

1936年施坦威公司发明了复振击弦机，以满足客户对反应更灵敏的击弦机的需求。



琴键和击弦机

现代钢琴有88个琴键——52个白键，36个黑键（半音音符）——跨越7又1/3个八度。钢琴的琴键多是用云杉木涂以聚酯表层制成。相对于过去使用的象牙琴键，现在的聚酯琴键表层更耐用，时间久了不会发黄，而且容易更换。

钢琴上的每一个琴键会将其振动传递到一个小小的用呢毡包裹的木质榔头上，弹奏一个音符的时候，榔头会敲击一根、二根或三根琴弦。榔头均匀摆放，能快速复原并重复弹奏任何音符。

止音器是击弦机上用呢毡包裹的部分，当它与琴键接触时，会削减振动。钢琴止音器的数目少于88个，因为高音部位的音符持续时间短，不需要使用止音器。延音踏板会抬高所有止音器，使得声音在琴键被松开之后还能持续。

对三角钢琴而言，重力会有助于击弦机发挥作用。在立式钢琴中，弹簧帮助榔头回复静止状态。这点区别使得三角钢琴能够比立式钢琴更快地重复某一音符。

施坦威钢琴的琴键采用巴伐利亚云杉木制作，四分法锯切的枫木击弦机零部件被装配在施坦威击弦机的金属支架上，后者由玫瑰花瓣形状的无缝铜管组成，用花梨木木销来保持整个部位的稳定性。

1936年，施坦威公司发明了复振击弦机来满足客户对反应更快的击弦机的需求（汉堡制作的钢琴上没有此设置）。

踏板

施坦威三角钢琴有三个踏板。最右边的踏板称为延音踏板，其用途是保持声音的延续。左边的踏板叫弱音踏板或柔音踏板。踩下柔音踏板时，榔头会立刻向旁边推移，使得榔头敲击琴弦的方式发生变化，从而使声音变得更加柔和。中间的选择性延音踏板可以持续一个或一组音符的声音而不影响后续音符。

施坦威的三角钢琴和立式钢琴拥有纯铜制作的全功能的柔音踏板、选择性延音踏板*和延音踏板。

*汉堡制作的立式钢琴除外





施坦威是唯一一款可以让演奏家尽情发挥的钢琴。

——弗拉基米尔
•阿什肯纳奇



选择适合您的钢琴

钢琴会为您的家庭生活带来长久的音乐享受和美好回忆，直至世代。现在，您已经了解钢琴的基本构造和工作原理，可以开始选择一个适合自己空间大小、经济能力和梦想的钢琴了。



三角钢琴还是立式钢琴？

放置钢琴的房间大小是一个重要的考虑因素。声音的音质和音量与音板的尺寸和琴弦的长度有直接的关系。因此，钢琴越大，声音越好。但是请不要误解：一架高质量的立式钢琴相对于一架质量较差的三角钢琴来说是一个更好的选择。



除了外观形状和大小以外，三角钢琴和立式钢琴主要的区别是音板的位置。在三角钢琴中，音板和琴弦是水平放置的，而在立式钢琴中，两者是垂直放置的，因此三角钢琴的击弦机通过重力发生作用，比立式钢琴的击弦机反应更灵敏一些。

施坦威立式钢琴的高度在43-52英寸之间不等，占地面积基本相同（宽5英尺，深2英尺）。如果空间不大，立式钢琴是一个很好的选择。但如果一架钢琴相对其空间过小的话，看上去会不协调，声音也不够大。

施坦威家族钢琴包括施坦威、波士顿、郎朗和艾塞克斯钢琴。每一个品牌都有完整的三角和立式钢琴的产品线，可以满足任意空间和演奏条件的需求。无论您是要为一个较小的空间购买一架立式钢琴还是要选择一架放置在音乐会舞台上的三角钢琴，您都会找到一款满足您需求的施坦威家族钢琴。

放置钢琴的房间大小是一个重要的考虑因素。

每一架钢琴都有自己独特的“声音”，这是由钢琴的年龄、榔头的状态和钢琴的维护保养所决定的。



风格和饰面

钢琴有不同的风格来满足不同的品位和装饰要求。从传统的黑色或桃花心木色饰面（无论抛光还是亚光），到富有异国风味的木纹或限量版的艺术外壳，您所选择的钢琴都会非常醒目，为房间增添优雅的艺术气息，这是其它任何家具都无法比拟的效果。



尽管外观看上去大不相同，每一架施坦威钢琴都代表着钢琴种类中的最高品质。您可以选择一架符合您装饰风格的钢琴，并凭借施坦威150多年来一直保持的顶级标准，对其演奏效果也充满信心。

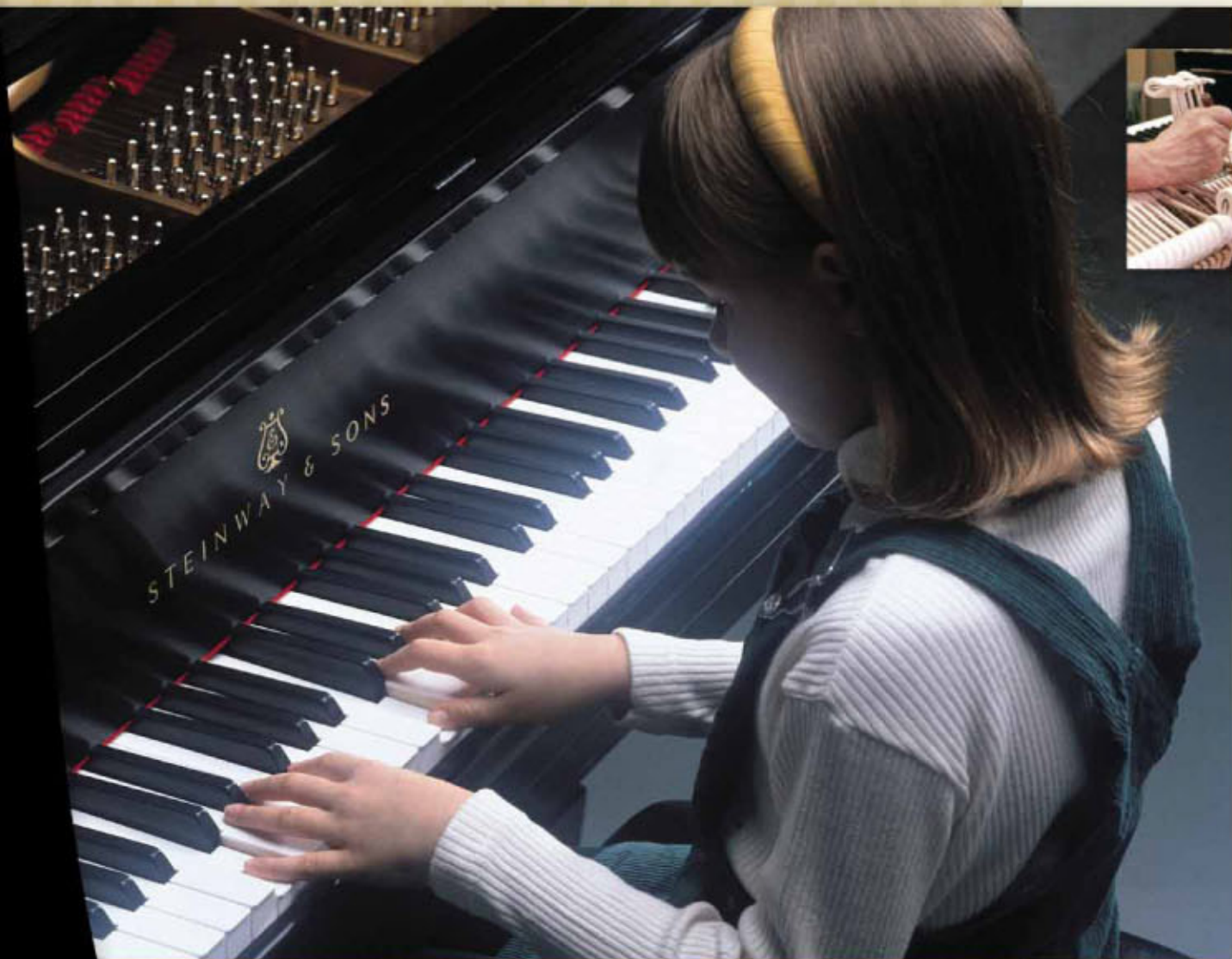
声音

影响钢琴声音的因素包括尺寸、零部件的质量和整体结构。声音的音质和音量与音板大小和琴弦长度有直接关系。较大的音板会产生更大的音量，较长的琴弦可以大幅度提高音质——尤其在低音部分。因此，钢琴越大，声音越好。

此外，每一架钢琴都有自己独特的“声音”，这是由钢琴的年龄、榔头的状态和钢琴的维护保养所决定的。温度和湿度也会影响钢琴的声音，房间的声学环境和家居装修同样也会影响钢琴发出的声音。例如，厚软的地毯、布帘和软垫装饰家具会吸收声音，使钢琴的声音更轻柔，而木地板或瓷砖地板则会使声音产生更明亮有力的共鸣。

敏感度和触感

钢琴的触感是个人喜好的另一个衡量标准。一些演奏者喜欢轻的击弦机，而另外一些则更喜欢在触键时感觉到较强的阻力。选择时一定要试弹各种钢琴，并且细心体味在接触琴键时不同击弦机的感觉，是活跃的、反应迅速的，还是僵硬的、迟钝的。反应灵敏的钢琴会让人在弹奏的时候更加自如，表现力更强。切记：一名合格的技师可以调整钢琴的击弦机来满足不同的手感要求。



高品质的构造

两架钢琴看上去很相像但价格可能相距甚远。高水平的制造商因自己的手工工艺而感到自豪，他们专注地寻找上等的原材料，因为他们知道只有最好的材料才能生产出最好的钢琴。例如，您希望买到一架钢琴的音板是由整块纹理完整的云杉木做成的而不是通过多层木片碾压合成。

一架钢琴的内在和外在外应该具有同样的吸引力，即便是外行人也能有同样的感觉。油漆应该没有划痕斑点，表面平滑。音板和饰面的纹理应该排列有致，这样不仅美观而且会产生更好的声音效果。铸铁板应该光滑富有吸引力。任何一个活动的部件都能轻便精准地完成重复动作。琴盖、乐谱架和键盘盖可以轻松使用。简而言之，钢琴应该看上去像一件华丽的家具，工作起来像一架精密仪器。

施坦威公司的创始人亨利·E·施坦威的使命就是制造世界上最好的钢琴。施坦威的工匠们至今还一直为此使命而努力。

施坦威公司承诺始终秉承施坦威家族独有的专业手工智慧、勤劳精神和优良传统。只有施坦威在始终不懈地追求完美，也只有施坦威能够说它的每一架钢琴都是一件艺术精品。



施坦威公司创始人亨利·E·施坦威的使命就是制造世界上最好的钢琴。施坦威的工匠们至今还一直为此使命而努力。

如果您不懂得珠宝，您就要了解您的珠宝商。
这一说法同样适用于钢琴——信赖一个声誉卓著的代理商是您最好的选择。



选择一个制造商和一个代理商

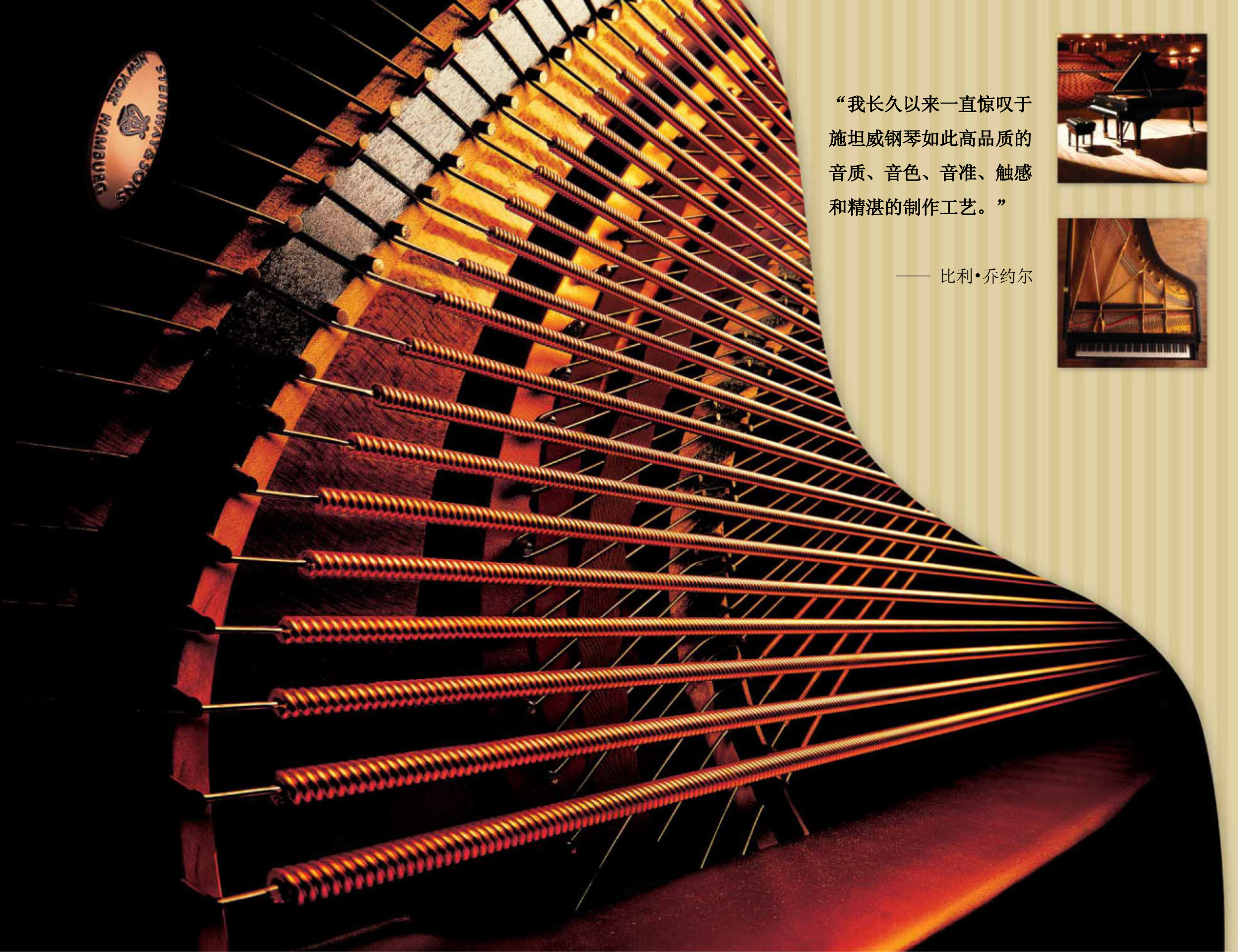
如果您不懂得珠宝，您就要了解您的珠宝商。这一说法同样适用于钢琴——信赖一个声誉卓著的代理商是您最好的选择。



在施坦威，我们同样仔细挑选可以长久合作的代理商，就像我们期望我们的钢琴能够经久耐用一样。有授权的施坦威代理商通常是当地顶尖的钢琴零售商，并且积极支持当地的音乐活动和音乐教育。他们被施坦威和他们的社区都认为是高标准的钢琴零售商。很多施坦威代理商已经是好几代人都在代理零售施坦威钢琴。

施坦威公司通过威廉姆·施坦威大学向代理商提供全面的培训课程，教育和培养代理商的销售人员及管理人员各方面的能力，包括销售、客户服务、音乐会和艺术家活动、机构销售以及技术服务等。

还值得一提的是施坦威承诺——如果您将来决定将您购买的波士顿、郎朗或艾塞克斯钢琴升级为一架全新的施坦威三角钢琴，您最高可以以您当初购买时的原价进行抵扣。



STEINWAY & SONS
NEW YORK
HAMBURG

“我长久以来一直惊叹于施坦威钢琴如此高品质的音质、音色、音准、触感和精湛的制作工艺。”

—— 比利·乔约尔



为了今天，更为了明天

钢琴保养

钢琴的日常保养非常重要。维护钢琴的声音有三个基本步骤：调音，保持钢琴的音准；整音，调整钢琴的音色；以及整调，调节击弦机的机械部分从而影响钢琴的触感。

调音和整音是调整钢琴达到最佳音效的不同方面。调音是调节钢琴的琴弦以达到正确的音准。整音是调节钢琴的音调和声音，通常通过柔化或者硬化榔头，并且调整钢琴键盘机械部分的不同部件而完成。无论原先的音色如何，每一架钢琴随着时间的推移其音色会变得更加明亮，因为榔头的呢毡经过长时间地敲击琴弦后会更紧密。

调音

钢琴在展厅中需要经过多次调音达到国际标准后才能出厂。遗憾的是，无论钢琴的音调得有多准，环境的变化也会使之走音。理想的情况是，钢琴应该避免阳光的直射，远离制冷或制热的位置，并且空气中的相对湿度在40%-60%之间。

在正常使用和条件下，钢琴应该只需要定期调音，一年两次。作为参考，音乐会钢琴在每场演出之前都要调音，而在专业的录音棚里，钢琴每周需要调几次音。调音工作应由专业人士来承担。为了取得最好的效果，只有经过专业训练的技师才能够为您的钢琴调音。



在正常使用和条件下，钢琴应该只需要定期调音，一年两次。音乐会的钢琴在每场演出之前都要调音，而在专业的录音棚里，钢琴每周需要调几次音。

施坦威高度致力于钢琴技师的持续培训，在C. F. 施坦威技术学院为经验丰富的钢琴技师提供全面的培训。



整音

一些钢琴家喜欢“明亮”的音色，而其他一些人则喜欢厚重的音色。无论原先的音色如何，每一架钢琴随着时间的推移其音色会变得更加明亮。在正常情况下，钢琴应该每2-3年进行一次整音。在整音的过程中，榔头呢毡的韧性通过特殊工具进行调整，所有的音符都达到平衡状态，这样整个键盘的音色就会趋于一致。这项工作需要特殊的技能，只能由专业的钢琴技师担当。



整调

2-3年过后，钢琴的击弦机在出厂时所达到的均衡状态会发生些许变化，此时就需要专业技师的整调。作为参考，音乐会钢琴的击弦机需要在每次演出之前进行整调。

饰面与外壳护理

高贵优美的钢琴会成为房间里的一件展示品。请选择一片干净的棉布，用清水湿润后拧干，来擦去钢琴表面的灰尘和手指印。不推荐打蜡，因为打蜡的油渍会积存下来，只有专业清理才能去除。琴键，包括黑键和白键，应该用微微潮湿的布来擦，注意不要把琴键的侧面弄湿。

内部清理，应该由施坦威服务部门或者施坦威代理商的专业人士来完成。

移动

如果您需要移动钢琴到房间内的另一个位置或者到一个新的地点，一定要由专业的钢琴搬运人员来做，他们有保证钢琴安全移动或运输的必要工具。三角钢琴每英尺重约100磅。不要忘记请专业的人员在每次移动之后对钢琴进行调音并检查机械部分。





施坦威钢琴和施坦威
家族一样始终如一。

——范·克莱本



施坦威钢琴家族

♫ 黑色三角钢琴和立式钢琴，最受人们欢迎的钢琴。

♫ 施坦威艺术外壳钢琴，与知名艺术家合作设计。

♫ 限量版钢琴，纪念钢琴史上的事件或人物。

♫ 皇冠珠宝系列钢琴，古典家具风格和异国情调的饰面和外观，包括东印度红木、望加锡黑檀木、桑托斯红木、非洲樱桃木和非洲桃花心木等。在选择制作这款钢琴的木材时，施坦威公司遵循了《濒危野生动植物物种国际贸易公约》。

♫ 传奇系列，由施坦威历史上独一无二的钢琴的复制品组成，目前有三款：阿尔玛·塔德玛钢琴；和平钢琴，原为美国1939世界博览会设计；白宫钢琴，75年来一直摆放在白宫东厅的钢琴的复制品。



波士顿钢琴系列

波士顿钢琴在大小和饰面上有众多选择，价值出众，无与伦比。它拥有一个新设计的音板，使得与其他同样长度的钢琴相比，音板的面积更大。波士顿系列独特有力的声音，在超过15年的时间里为其赢得演奏者和观众的一致喜爱。

艾塞克斯钢琴系列

除了传统的风格和饰面外，施坦威设计的艾塞克斯钢琴秉承优美传统的家具风格，物超所值。

无论您是音乐会钢琴家、作曲家、音乐教育工作者，或只是一个热爱音乐的人，总有一款施坦威钢琴能满足您的需要。

看到不同

听到不同

感受不同

挑选钢琴是一生中难得的经历，所以需要考虑周全。您需要明确自己所有的标准和要求，在可承受的经济范围内选择最好的钢琴。而且一定要记住，高品质的制造商制造最高品质的产品。

自1853年起，施坦威钢琴就为钢琴的音色、触感和外观设定了最高标准。这就是为什么施坦威钢琴一直受到世界各地的钢琴家、作曲家和演奏家的青睐。施坦威设计的波士顿钢琴也加入了施坦威行列，成为许多重大音乐节的唯一选择，包括里斯本、坦格尔伍德、布里瓦德和鲍登音乐节，受到世界各地演奏艺术家、音乐院校和钢琴教育家们的热烈好评。施坦威设计的艾塞克斯系列钢琴为预算有限的消费者提供了一种高水准的音乐和美学享受。如果您对自己喜欢的音色没有把握，那么就相信施坦威，因为大多数以钢琴演奏为职业的艺术都会选择施坦威家族钢琴。

施坦威，在发出声音之前，就发表了一个宣言。

共鸣产生于两者之间。
感谢（施坦威）提供了
有个性、有灵魂的钢琴。

—— 海伦·格里默

我们制作的钢琴
能够满足世界上
要求最严格的
音乐爱好者的期望。



STEINWAY & SONS

New York · London · Hamburg · Berlin · Tokyo · Shanghai
www.steinway.com